Gen

Chapter 4

Tamil Interlinear

Reference: Tamil Indian Revised Version (IRV)

אִשְׁתּ֑וֹ	חַוָּ֣ה	אֶת־	יָדַ֖ע	וְהָֽאָדָ֕ם	1
அவன்-மனைவியை	ஏவாள்	-ஐ	அறிந்தான்	-மற்றும்-அந்த-மனிதன்	
H0802	H2332	H0853	H3045	H0120	

קָנִ֥יתִי	וַתֹּ֕אמֶר	קַ֔יִן	אֶת־	וַתֵּ֣לֶד	וַתַּ֙הַר֙
பெற்றேன்	-மற்றும்-சொன்னாள்	காயீன்	-ஐ	-மற்றும்-பெற்றாள்	-மற்றும்-கர்ப்பமானாள்
H7069	H0559		H0853	H3205	H2029

יְהוָֽה׃	אֶת־	אִ֖ישׁ
கர்த்தர்	-ஐ	புருஷன்
H3068	H0854	H0376

> ஆதாம் தன் மனைவியாகிய ஏவாளுடன் இணைந்தான்; அவள் கர்ப்பவதியாகி, காயீனைப் பெற்று, “யெகோவாவுடைய உதவியால் ஒரு மகனைப் பெற்றேன்” என்றாள்.

הֶ֑בֶל	אֶת־	אָחִ֖יו	אֶת־	לָלֶ֔דֶת	וַתֹּ֣סֶף	2
ஆபேல்	-ஐ	அவன்-சகோதரனை	-ஐ	-பெற்றெடுக்க	-மற்றும்-தொடர்ந்தாள்	
H1893	H0853	H0251	H0853	H3205	H3254	

הָיָ֖ה	וְקַ֕יִן	צֹ֔אן	רֹ֣עֵה	הֶ֙בֶל֙	וַֽיְהִי־
இருந்தான்	-மற்றும்-காயீன்	ஆடுகளின்	மேய்ப்பனாக	ஆபேல்	-மற்றும்-ஆயிற்று
H1961		H6629		H1893	H1961

אֲדָמָֽה׃	עֹבֵ֥ד
நிலத்தின்	பண்படுத்துகிறவன்
H0127	H5647

> பின்பு அவனுடைய சகோதரனாகிய ஆபேலைப் பெற்றெடுத்தாள்; ஆபேல் ஆடுகளை மேய்க்கிறவனானான், காயீன் நிலத்தைப் பயிரிடுகிறவனானான்.

קַ֜יִן	וַיָּבֵ֨א	יָמִ֑ים	מִקֵּ֣ץ	וַֽיְהִ֖י	3
காயீன்	-மற்றும்-கொண்டுவந்தான்	நாட்களின்	-முடிவில்	-மற்றும்-ஆயிற்று	
	H0935	H3117	H7093	H1961	

לַיהוָֽה׃	מִנְחָ֖ה	הָֽאֲדָמָ֛ה	מִפְּרִ֧י
-கர்த்தருக்கு	காணிக்கை	-அந்த-நிலத்தின்	-கனியிலிருந்து
H3068	H4503	H0127	H6529

> சிலநாட்கள் சென்றபின்பு, காயீன் நிலத்தின் பழங்களைக் யெகோவாவுக்குக் காணிக்கையாகக் கொண்டுவந்தான்.

מִבְּכֹר֥וֹת	ה֛וּא	גַם־	הֵבִ֥יא	וְהֶ֨בֶל	4
-தலையீறுகளிலிருந்து	அவன்	கூட	கொண்டுவந்தான்	-மற்றும்-ஆபேல்	
H1062	H1931	H1571	H0935	H1893	

יְהוָ֔ה	וַיִּ֣שַׁע	וּמֵֽחֶלְבֵהֶ֑ן	צֹאנ֖וֹ
கர்த்தர்	-மற்றும்-கவனித்தார்	-மற்றும்-அவைகளின்-கொழுப்பிலிருந்து	அவன்-ஆடுகளின்
H3068	H8159	H2459	H6629

מִנְחָתֽוֹ׃	וְאֶל־	הֶ֖בֶל	אֶל־
அவன்-காணிக்கையை	-மற்றும்-நோக்கி	ஆபேல்	-நோக்கி
H4503	H0413	H1893	H0413

ஆபேலும் தன் மந்தையின் தலையீற்றுகளிலும் அவைகளின் கொழுமையானவைகளிலும் சிலவற்றைக் கொண்டுவந்தான். ஆபேலையும் அவனுடைய காணிக்கையையும் யெகோவா ஏற்றுக்கொண்டார்.

שָׁעָה	לֹא	מִנְחָתוֹ	וְאֶל־	קַיִן	וְאֶל־	5
கவனித்தார்	இல்லை	அவன்-காணிக்கையை	-மற்றும்-நோக்கி	காயீன்	-மற்றும்-நோக்கி	
H8159	H3808	H4503	H0413		H0413	

פָּנָיו׃	וַיִּפְּלוּ	מְאֹד	לְקַיִן	וַיִּחַר
அவன்-முகம்	-மற்றும்-விழுந்தது	மிகவும்	-காயீனுக்கு	-மற்றும்-கோபமானான்
H6440	H5307	H3966		H2734

காயீனையும் அவனுடைய காணிக்கையையும் அவர் ஏற்றுக்கொள்ளவில்லை. அப்பொழுது காயீனுக்கு மிகவும் எரிச்சல் உண்டாகி, அவனுடைய முகத்தோற்றம் வேறுபட்டது.

לָךְ	חָרָה	לָמָּה	קָיִן	אֶל־	יְהוָה	וַיֹּאמֶר	6
-உனக்கு	கோபமானாய்	ஏன்	காயீன்	-நோக்கி	கர்த்தர்	-மற்றும்-சொன்னார்	
	H2734	H4100		H0413	H3068	H0559	

פָנֶיךָ׃	נָפְלוּ	וְלָמָּה
உன்-முகம்	விழுந்தது	-மற்றும்-ஏன்
H6440	H5307	H4100

அப்பொழுது யெகோவா காயீனை நோக்கி: “உனக்கு ஏன் எரிச்சல் உண்டானது? உன் முகத்தோற்றம் ஏன் வேறுபட்டது?

לֹא	וְאִם	שְׂאֵת	תֵּיטִיב	אִם־	הֲלוֹא	7
இல்லை	-மற்றும்-என்றால்	உயர்த்துதல்	நன்மைசெய்வாய்	-என்றால்	அல்லவா	
H3808		H7613	H3190		H3808	

תְּשׁוּקָתוֹ	וְאֵלֶיךָ	רֹבֵץ	חַטָּאת	לַפֶּתַח	תֵיטִיב
அதன்-ஆசை	-மற்றும்-உன்-நோக்கி	படுத்திருக்கிறது	பாவம்	-வாசலில்	நன்மைசெய்வாய்
H8669	H0413	H7257		H6607	H3190

בּוֹ׃	תִּמְשָׁל־	וְאַתָּה
-அதை	ஆளுவாய்	-மற்றும்-நீ
	H4910	

நீ நன்மைசெய்தால் மேன்மை இல்லையோ? நீ நன்மை செய்யாமலிருந்தால் பாவம் வாசற்படியில் படுத்திருக்கும்; அது உன்னை ஆளுகை செய்ய விரும்பும், ஆனால் நீ அதை ஆளுகை செய்யவேண்டும்” என்றார்.

וַיְהִי	אָחִיו	הֶבֶל	אֶל־	קַיִן	וַיֹּאמֶר	8
-மற்றும்-ஆயிற்று	அவன்-சகோதரனை	ஆபேல்	-நோக்கி	காயீன்	-மற்றும்-சொன்னான்	
H1961	H0251	H1893	H0413		H0559	

הֶבֶל	אֶל־	קַיִן	וַיָּקָם	בַּשָּׂדֶה	בִּהְיוֹתָם
ஆபேல்	-நோக்கி	காயீன்	-மற்றும்-எழுந்தான்	-வயல்வெளியில்	-அவர்கள்-இருக்கும்போது
H1893	H0413				H1961

וַיַּהַרְגֵהוּ׃	אָחִיו
-மற்றும்-கொன்றான்-அவனை	அவன்-சகோதரனை
H2026	H0251

காயீன் தன்னுடைய சகோதரனாகிய ஆபேலோடு பேசினான்; அவர்கள் வயல்வெளியில் இருக்கும்போது, காயீன் தன்னுடைய சகோதரனாகிய ஆபேலுக்கு விரோதமாக எழும்பி, அவனைக் கொலைசெய்தான்.

אָחִ֑יךָ	הֶ֣בֶל	אֵ֖י	קַ֔יִן	אֶל־	יְהוָה֙	וַיֹּ֤אמֶר	9
உன்-சகோதரன்	ஆபேல்	எங்கே	காயீன்	-நோக்கி	கர்த்தர்	-மற்றும்-சொன்னார்	
H0251	H1893	H0335		H0413	H3068	H0559	

אָנֹֽכִי׃	אָחִ֖י	הֲשֹׁמֵ֥ר	יָדַ֔עְתִּי	לֹ֣א	וַיֹּ֙אמֶר֙
நானா	என்-சகோதரனின்	காப்பவனா	அறிவேன்	இல்லை	-மற்றும்-சொன்னான்
H0595	H0251	H8104	H3045	H3808	H0559

> யெகோவா காயீனை நோக்கி: “உன் சகோதரனாகிய ஆபேல் எங்கே” என்றார்; அதற்கு அவன்: எனக்குத் தெரியாது; என் சகோதரனுக்கு நான் காவலாளியா” என்றான்.

אָחִ֔יךָ	דְּמֵ֣י	ק֚וֹל	עָשִׂ֑יתָ	מֶ֣ה	וַיֹּ֖אמֶר	10
உன்-சகோதரனின்	இரத்தங்கள்	குரல்	செய்தாய்	என்ன	-மற்றும்-சொன்னார்	
H0251	H1818			H4100	H0559	

הָֽאֲדָמָֽה׃	מִן־	אֵלַ֖י	צֹעֲקִ֥ים
-அந்த-நிலத்தின்	-இருந்து	-என்னிடம்	கதறுகின்றன
H0127		H0413	H6817

> அதற்கு அவர்: “என்ன செய்தாய்? உன் சகோதரனுடைய இரத்தத்தின் சத்தம் பூமியிலிருந்து என்னை நோக்கிக் கூப்பிடுகிறது.

פָּצְתָ֣ה	אֲשֶׁ֣ר	הָֽאֲדָמָה֙	מִן־	אָ֑תָּה	אָר֣וּר	וְעַתָּ֖ה	11
திறந்தது	எந்த	-அந்த-நிலத்தின்	-இருந்து	நீ	சபிக்கப்பட்ட	-மற்றும்-இப்போது	
H6475		H0127			H0779	H6258	

מִיָּדֶֽךָ׃	אָחִ֖יךָ	דְּמֵ֥י	אֶת־	לָקַ֛חַת	פִּ֔יהָ	אֶת־
-உன்-கையிலிருந்து	உன்-சகோதரனின்	இரத்தங்கள்	-ஐ	-எடுக்க	அதன்-வாயை	-ஐ
H3027	H0251	H1818	H0853	H3947	H6310	H0853

> இப்பொழுது உன் சகோதரனுடைய இரத்தம் உன்னால் பூமியில் சிந்தப்பட்டதால் இந்த பூமியில் நீ சபிக்கப்பட்டிருப்பாய்.

תֵּת־	תֹסֵ֥ף	לֹֽא־	הָֽאֲדָמָ֔ה	אֶת־	תַעֲבֹד֙	כִּ֤י	12
-கொடுக்க	தொடரும்	இல்லை	-அந்த-நிலத்தை	-ஐ	பண்படுத்துவாய்	-என்றால்	
H5414	H3254	H3808	H0127	H0853	H5647		

בָאָֽרֶץ׃	תִּהְיֶ֥ה	וָנָ֖ד	נָ֥ע	לָ֑ךְ	כֹּחָ֖הּ
-பூமியில்	ஆவாய்	-மற்றும்-திரிபவன்	அலைபவன்	-உனக்கு	அதன்-பலத்தை
H0776	H1961	H5110	H5128		

> நீ நிலத்தில் பயிரிடும்போது, அது தன்னுடைய பலனை இனி உனக்குக் கொடுக்காது; நீ பூமியில் நிலையில்லாமல் அலைகிறவனாக இருப்பாய்” என்றார்.

מִנְּשֹֽׂא׃	עֲוֺנִ֖י	גָּד֥וֹל	יְהוָ֑ה	אֶל־	קַ֖יִן	וַיֹּ֥אמֶר	13
-சுமக்கமுடியாத	என்-அக்கிரமம்	பெரிய	கர்த்தர்	-நோக்கி	காயீன்	-மற்றும்-சொன்னான்	
H5375	H5771		H3068	H0413		H0559	

> அப்பொழுது காயீன் யெகோவாவை நோக்கி: “எனக்குக் கொடுக்கப்பட்ட தண்டனையை என்னால் தாங்கிக்கொள்ளமுடியாது.

14

הֵן	இதோ	H2005
גֵּרַשְׁתָּ	துரத்தினீர்	H1644
אֹתִי	என்னை	H0853
הַיּוֹם	-அந்த-இந்தநாளில்	H3117
מֵעַל	-மேலிருந்து	
פְּנֵי	முகத்தின்	H6440
הָאֲדָמָה	-அந்த-நிலத்தின்	H0127
וּמִפָּנֶיךָ	-மற்றும்-உன்-முகத்திலிருந்து	H6440
אֶסָּתֵר	மறைவேன்	H5641
וְהָיִיתִי	-மற்றும்-ஆவேன்	H1961
נָע	அலைபவன்	H5128
וָנָד	-மற்றும்-திரிபவன்	H5110
בָּאָרֶץ	-பூமியில்	H0776
וְהָיָה	-மற்றும்-ஆகும்	H1961
כָל־	எல்லா	H3605
מֹצְאִי	கண்டுபிடிப்பவன்-என்னை	H4672
יַהַרְגֵנִי׃	கொல்வான்-என்னை	H2026

> இன்று என்னை இந்த தேசத்திலிருந்து துரத்திவிடுகிறீர்; நான் உமது சமுகத்திற்கு விலகி மறைந்து, பூமியில் நிலையில்லாமல் அலைகிறவனாக இருப்பேன்; என்னைக் கண்டுபிடிக்கிறவன் எவனும் என்னைக் கொன்றுபோடுவானே” என்றான்.

15

וַיֹּאמֶר	-மற்றும்-சொன்னார்	H0559
לוֹ	-அவனுக்கு	
יְהוָה	கர்த்தர்	H3068
לָכֵן	ஆகையால்	
כָּל־	எல்லா	H3605
הֹרֵג	கொல்கிறவன்	H2026
קַיִן	காயீனை	
שִׁבְעָתַיִם	ஏழுமடங்கு	H7659
יֻקָּם	பழிவாங்கப்படும்	H5358
וַיָּשֶׂם	-மற்றும்-வைத்தார்	
יְהוָה	கர்த்தர்	H3068
לְקַיִן	-காயீனுக்கு	
אוֹת	அடையாளம்	H0226
לְבִלְתִּי	-வேண்டாம்	H1115
הַכּוֹת־	-அடிக்க	H5221
אֹתוֹ	அவனை	H0853
כָּל־	எல்லா	H3605
מֹצְאוֹ׃	கண்டுபிடிப்பவன்-அவனை	H4672

> அப்பொழுது யெகோவா அவனை நோக்கி: “காயீனைக் கொல்லுகிற எவன் மேலும் ஏழு பழி சுமரும்” என்று சொல்லி; காயீனைக் கண்டுபிடிக்கிறவன் எவனும் அவனைக் கொன்றுபோடாமலிருக்க யெகோவா அவன்மேல் ஒரு அடையாளத்தைப் போட்டார்.

16

וַיֵּצֵא	-மற்றும்-புறப்பட்டான்	H3318
קַיִן	காயீன்	
מִלִּפְנֵי	-முகத்திலிருந்து	H6440
יְהוָה	கர்த்தர்	H3068
וַיֵּשֶׁב	-மற்றும்-குடியிருந்தான்	H3427
בְּאֶרֶץ־	-நாட்டில்	H0776
נוֹד	நோது	H5113
קִדְמַת־	-கிழக்கே	H6926
עֵדֶן׃	ஏதேன்	

> அப்படியே காயீன் யெகோவாவுடைய சந்நிதியைவிட்டுப் புறப்பட்டு, ஏதேனுக்குக் கிழக்கே நோத் என்னும் தேசத்தில் குடியிருந்தான்.

17

וַיֵּדַע	-மற்றும்-அறிந்தான்	H3045
קַיִן	காயீன்	
אֶת־	-ஐ	H0853
אִשְׁתּוֹ	அவன்-மனைவியை	H0802
וַתַּהַר	-மற்றும்-கர்ப்பமானாள்	H2029
וַתֵּלֶד	-மற்றும்-பெற்றாள்	H3205
אֶת־	-ஐ	H0853
חֲנוֹךְ	ஏனோக்கு	H2585
וַיְהִי	-மற்றும்-ஆயிற்று	H1961
בֹּנֶה	கட்டுகிறவன்	H1129
עִיר	நகரம்	
וַיִּקְרָא	-மற்றும்-அழைத்தான்	H7121
שֵׁם	பெயர்	H8034
הָעִיר	-அந்த-நகரத்தை	
כְּשֵׁם	-பெயரின்-போல	H8034
בְּנוֹ	-அவன்-மகனின்	
חֲנוֹךְ׃	ஏனோக்கு	H2585

> காயீன் தன்னுடைய மனைவியுடன் இணைந்தான்; அவள் கர்ப்பவதியாகி, ஏனோக்கைப் பெற்றெடுத்தாள்; அப்பொழுது அவன் ஒரு பட்டணத்தைக் கட்டி, அந்தப் பட்டணத்திற்குத் தன் மகனாகிய ஏனோக்குடைய பெயரை வைத்தான்.

אֶת־	יָלַד	וְעִירָד	עִירָד	אֶת־	לַחֲנוֹךְ	וַיִּוָּלֵד	18
-ஐ	பெற்றான்	-மற்றும்-ஈராது	ஈராது	-ஐ	-ஏனோக்குக்கு	-மற்றும்-பிறந்தான்	
H0853	H3205	H5897	H5897	H0853	H2585	H3205	

מְתוּשָׁאֵל	אֶת־	יָלַד	וּמְחִיָּיאֵל	מְחוּיָאֵל
மெத்தூசாவேல்	-ஐ	பெற்றான்	-மற்றும்-மெகீயாவேல்	மெகூயாவேல்
H4967	H0853	H3205	H4232	H4232

לָמֶךְ׃	אֶת־	יָלַד	וּמְתוּשָׁאֵל
லாமேக்கு	-ஐ	பெற்றான்	-மற்றும்-மெத்தூசாவேல்
H3929	H0853	H3205	H4967

> ஏனோக்குக்கு ஈராத் பிறந்தான்; ஈராத் மெகுயவேலைப் பெற்றெடுத்தான்; மெகுயவேல் மெத்தூசவேலைப் பெற்றெடுத்தான்; மெத்தூசவேல் லாமேக்கைப் பெற்றெடுத்தான்.

הָאַחַת	שֵׁם	נָשִׁים	שְׁתֵּי	לֶמֶךְ	לוֹ	וַיִּקַּח־	19
-அந்த-முதல்	பெயர்	மனைவிகள்	இரண்டு	லாமேக்கு	-அவனுக்கு	-மற்றும்-எடுத்தான்	
H0259	H8034	H0802	H8147	H3929		H3947	

צִלָּה׃	הַשֵּׁנִית	וְשֵׁם	עָדָה
சில்லாள்	-அந்த-இரண்டாம்	-மற்றும்-பெயர்	ஆதாள்
H6741	H8145	H8034	H5711

> லாமேக்கு இரண்டு பெண்களைத் திருமணம் செய்தான்; ஒருத்திக்கு ஆதாள் என்று பெயர், மற்றொருவளுக்குச் சில்லாள் என்று பெயர்.

יֹשֵׁב	אֲבִי	הָיָה	הוּא	יָבָל	אֶת־	עָדָה	וַתֵּלֶד	20
குடியிருப்பவன்	தகப்பன்	இருந்தான்	அவன்	யாபால்	-ஐ	ஆதாள்	-மற்றும்-பெற்றாள்	
H3427	H0001	H1961	H1931	H2989	H0853	H5711	H3205	

וּמִקְנֶה׃	אֹהֶל
-மற்றும்-மந்தை	கூடாரம்
H4735	H0168

> ஆதாள் யாபாலைப் பெற்றெடுத்தாள்; அவன் கூடாரங்களில் குடியிருக்கிறவர்களுக்கும், மந்தை மேய்க்கிறவர்களுக்கும் தகப்பனானான்.

כָּל־	אֲבִי	הָיָה	הוּא	יוּבָל	אָחִיו	וְשֵׁם	21
எல்லா	தகப்பன்	இருந்தான்	அவன்	யூபால்	அவன்-சகோதரனின்	-மற்றும்-பெயர்	
H3605	H0001	H1961	H1931	H3106	H0251	H8034	

וְעוּגָב׃	כִּנּוֹר	תֹּפֵשׂ
-மற்றும்-குழல்	சுரமண்டலம்	பிடிக்கிறவன்
H5748	H3658	H8610

> அவனுடைய சகோதரனுடைய பெயர் யூபால்; அவன் கின்னரக்காரர்கள், நாதசுரக்காரர்கள் அனைவருக்கும் தகப்பனானான்.

22

וְצִלָּה	גַם־	הִוא	יָלְדָה	אֶת־	תּוּבַל־קַיִן	לֹטֵשׁ
-மற்றும்-சில்லாள்	கூட	அவள்	பெற்றாள்	-ஐ	தூபல்-காயீன்	கூர்மையாக்குகிறவன்
H6741	H1571	H1931	H3205	H0853	H8423	H3913

כָּל־	חֹרֵשׁ	נְחֹשֶׁת	וּבַרְזֶל	וַאֲחוֹת	תּוּבַל־קַיִן
எல்லா	செய்கிறவன்	வெண்கலம்	-மற்றும்-இரும்பு	-மற்றும்-சகோதரி	தூபல்-காயீனின்
H3605	H2794		H1270	H0269	H8423

נַעֲמָה׃
நகமாள்

> சில்லாளும், தூபால் காயீனைப் பெற்றெடுத்தாள்; அவன் பித்தளை, இரும்பு முதலியவற்றின் தொழிலாளர்கள் அனைவருக்கும் ஆசாரியனானான்; தூபால் காயீனுடைய சகோதரி நாமாள்.

23

וַיֹּאמֶר	לֶמֶךְ	לְנָשָׁיו	עָדָה	וְצִלָּה
-மற்றும்-சொன்னான்	லாமேக்கு	-அவன்-மனைவிகளுக்கு	ஆதாள்	-மற்றும்-சில்லாள்
H0559	H3929	H0802	H5711	H6741

שְׁמַעַן	קוֹלִי	נְשֵׁי	לֶמֶךְ	הַאְזֵנָּה	אִמְרָתִי
கேளுங்கள்	என்-குரலை	மனைவிகள்	லாமேக்கின்	செவிகொடுங்கள்	என்-சொல்லுக்கு
H8085		H0802	H3929	H0238	

כִּי	אִישׁ	הָרַגְתִּי	לְפִצְעִי	וְיֶלֶד
ஏனெனில்	புருஷனை	கொன்றேன்	-என்-காயத்துக்கு	-மற்றும்-பிள்ளையை
	H0376	H2026	H6482	H3206

לְחַבֻּרָתִי׃
-என்-அடிக்காயத்துக்கு
H2250

> லாமேக்கு தன் மனைவிகளைப் பார்த்து: "ஆதாளே, சில்லாளே, நான் சொல்வதைக் கேளுங்கள்; லாமேக்கின் மனைவிகளே, நான் சொல்வதை மிகவும் கவனமாகக் கேளுங்கள்; எனக்குக் காயமுண்டாக்கிய ஒரு மனிதனைக் கொன்றேன்; எனக்குத் தழும்புண்டாக்கிய ஒரு வாலிபனைக் கொலைசெய்தேன்;

24

כִּי	שִׁבְעָתַיִם	יֻקַּם־	קָיִן	וְלֶמֶךְ	שִׁבְעִים
ஏனெனில்	ஏழுமடங்கு	பழிவாங்கப்படும்	காயீன்	-மற்றும்-லாமேக்கு	எழுபது
	H7659	H5358		H3929	H7657

וְשִׁבְעָה׃
-மற்றும்-ஏழு
H7651

> காயீனுக்காக ஏழு பழி சுமருமானால், லாமேக்குக்காக எழுபத்தேழு பழி சுமரும்" என்றான்.

25

וַיֵּדַע	אָדָם	עוֹד	אֶת־	אִשְׁתּוֹ	וַתֵּלֶד
-மற்றும்-அறிந்தான்	ஆதாம்	மீண்டும்	-ஐ	அவன்-மனைவியை	-மற்றும்-பெற்றாள்
H3045	H0121	H5750	H0853	H0802	H3205

בֵּן	וַתִּקְרָא	אֶת־	שְׁמוֹ	שֵׁת	כִּי	שָׁת־
மகன்	-மற்றும்-அழைத்தாள்	-ஐ	அவன்-பெயரை	சேத்து	ஏனெனில்	வைத்தார்
	H7121	H0853	H8034	H8352		H7896

לִי	אֱלֹהִים	זֶרַע	אַחֵר	תַּחַת	הֶבֶל	כִּי	הֲרָגוֹ	קָיִן׃
-எனக்கு	தேவன்	சந்ததி	வேறு	-கீழ்	ஆபேல்	ஏனெனில்	கொன்றான்-அவனை	காயீன்
	H0430	H2233	H0312	H8478	H1893		H2026	

> பின்னும் ஆதாம் தன் மனைவியுடன் இணைந்தான்; அவள் ஒரு மகனைப் பெற்று: "காயீன் கொலைசெய்த ஆபேலுக்கு பதிலாக, தேவன் எனக்கு வேறொரு மகனைக் கொடுத்தார்" என்று சொல்லி, அவனுக்கு சேத் என்று பெயரிட்டாள்.

אֶת־	וַיִּקְרָא	בֵּן	יֻלַּד־	הוּא	גַּם־	וּלְשֵׁת	26
-ஐ	-மற்றும்-அழைத்தான்	மகன்	பிறந்தான்	அவன்	கூட	-மற்றும்-சேத்துக்கு	
H0853	H7121		H3205	H1931	H1571	H8352	

יְהוָה׃	בְּשֵׁם	לִקְרֹא	הוּחַל	אָז	אֱנוֹשׁ	שְׁמוֹ
கர்த்தர்	-பெயரில்	-அழைக்க	ஆரம்பிக்கப்பட்டது	அப்போது	ஏனோஸ்	அவன்-பெயரை
H3068	H8034	H7121			H0583	H8034

פ
פ

> சேத்துக்கும் ஒரு மகன் பிறந்தான்; அவனுக்கு ஏனோஸ் என்று பெயரிட்டான்; அப்பொழுது மக்கள் யெகோவாவுடைய நாமத்தை வழிபட ஆரம்பித்தார்கள்.